Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok X. Warszawa, dnia 25 marca 1937 r. Nr 13.

## TREŚĆ:

*Komunikacja polsko-francuska.*

Poz. 179. Taryfa osobowa, bagażowa zeszyt 1. (Sp. T. nr 491a). Wprowadzenie dodatku 9.

**II. OBWIESZCZENIA.**

1) Reklamacje o zwrot nadpłat z przewozu, osób, bagażu, przesyłek ekspresowych, i towarowych w komunikacji z zagranicą.
2) W sprawie wznowienia załadowania węgla na wywóz zagranicę drogą lądową i morską.
3) Wznowienie ruchu pociągów na linii wąskotorowej Łupków — Cisna.
4) Skrócenie terminu wolnego od postojowego dla przesyłek drewna, przybywających do stacyj portowych w Gdańsku.
5) Wstrzymanie ruchu towarowego pomiędzy stacjami Sośnie i Pawłów Wlkp.
6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych

**SPROSTOWANIA.**

1) Taryfa towarowa PKP. część I B, część II, zeszyt 1. (Sp. T. nr 2 i 3).
2) Polsko-czeskosłowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Taryfa część II, zeszyt 5 (Sp. T. nr 253).

# Dział urzędowy.

## A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

### I. ZARZĄDZENIA.

**Zarządzenia Ministra Komunikacji**

z dnia 24 marca 1937 r.

**w sprawach taryfowych.**

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1924 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, nr 57, poz. 580), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

**Poz. 162. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część I-B oraz część II, zeszyty 1, 2, 4 i 6.**

[42] Z dniem 1 kwietnia 1937 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W części I-B.

Na str. 37, w § 84 w uzupełnieniu wprowadzonym od dnia 21 grudnia 1936 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1936, nr 47, poz. 662) w wierszu szóstym od góry przed słowami: „...koce ochronne... i td." dodaje się słowa: „płachty jutowe i".

Na str. 102, w poz. 902 K. t. w wierszu czwartym po słowach „użytki leśne" dodaje się słowa: „pochodzące z umiarkowanej strefy klimatycznej".

Na str. 204, w załączniku III przy poz. 1147 K. t., w rubryce „Nazwa towaru" po słowie „dachówki" dodaje się słowo: „gąsiory".

W zeszycie 1.

Na str. 52, w załączniku 1 do taryf specjalnych WA skreśla się nazwę stacji: „Hrubieszów".

Na str. 52, w załączniku 2 do taryf specjalnych WA dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Lubomirsk".

Na str. 88, w załączniku 7 do taryf specjalnych WB dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacyj: „Buczacz, Iwanie Puste, Miączyn, Mikulińce Strusów, Podhajce, Podwołoczyska, Skała, Skałat, Sokal i Tarnopol"

Na str. 195, w załączniku 1 do taryf specjalnych WF skreśla się nazwę stacji: „Hrubieszów".

Na str. 199, w załączniku 3 do taryf specjalnych WF skreśla się nazwę stacji: „Klementowice".

Na str. 204, w załączniku 10 do taryf specjalnych WF dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Ostrów Mazowiecki".

Na str. 216, w taryfie specjalnej WH—40, w p. 2 „Obszar ważności", w rubryce „od" dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Berezowica Ostrów".

Na str. 242, w załączniku 1 do taryf specjalnych WH skreśla się nazwy stacyj: „Głębce, Koniecpol".

Na str. 243, w załączniku 1 do taryf specjalnych WH dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Wisła—Głębce" oraz w załączniku 2 skreśla się nazwę stacji: „Chęciny".

Na str. 157, w załączniku 4 do taryf specjalnych WE skreśla się nazwę stacji: „Chęciny".

Na str. 354, w taryfach specjalnych WM-96 i WM-97, w p. 1 „Przedmiot" nazwę towaru zastępuje się nowym brzmieniem następującym:

| | |
|---|---|
| Silniki parowe wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia | Silniki parowe wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia |
| [42] | [42] |

W zeszycie 2.

Na str. 244, w taryfach specjalnych GM—190 i GM—192, w p. 1 „Przedmiot" nazwę towaru zastępuje się nowym brzmieniem następującym:

| | |
|---|---|
| Silniki parowe wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia. | Silniki parowe wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia. |
| [42] | [42] |

W zeszycie 4.

W Spisie towarów korzystających z taryf specjalnych dla przewozów tranzytowych na str. 27, w rubryce „Nazwa towaru" brzmienie nr porz. 140 i 141 zastępuje się nowym następującym:

| | | |
|---|---|---|
| 140 | Silniki spalinowe i powietrzne wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia . . . . . . . . . . . . . . . . . | 1302 |
| 141 | Silniki parowe wszelkie oraz ich części i przynależne do nich narzędzia . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . | 1303 |

[42]

Na str. 56 i 58 w Taryfie specjalnej tranzytowej PT—1 skreśla się stawki opłat przewozowych odnoszące się do nr porz. Spisu towarów 130, w relacjach Gdynia i Gdańsk—Granica Państwa pod: Woronienką, Ławocznem, Siankami, Łupkowem, Leluchowem, Zwardoniem, Cieszynem i Zebrzydowicami. [42]

Na str. 39, w Taryfie specjalnej tranzytowej T—5 skreśla się:

a) W punkcie 1. Przedmiot, w dziale A, nr porz. 77, 81, 83, 85, 89, 90, 91 i 92; [42]

b) W punkcie „3. Opłaty" — pozycję d) ze wszystkimi danymi. [42]

W zeszycie 6.

Na str. 111, w taryfie wyjątkowej ph—10, w p. 2 „Obszar ważżności" w rubryce „od" skreśla się nazwę stacji: „Chęciny".

Na str. 112, po taryfie wyjątkowej ph—20 dodaje się nową taryfę wyjątkową ph—25 o brzmieniu następującym:

| Oznaczenie taryfy | 1. Przedmiot | | 2. Obszar ważności | | 3. Opłaty | 4. Szczególne warunki stosowania |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nazwa towaru | Poz. K. t. | od | do | | |
| ph-25 | Szmergiel niemielony . . . . . . . | z poz. 225a) | wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku | Stacji: Sosnowiec | 344 gr za 100kg | Przewoźne oblicza się za ładowność wagonu. [42] |

Zarządzenie powyższe wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do p. 6, § 9 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych.

**Poz. 163. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych.**

Z dniem 1 kwietnia 1937 roku do Spisu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 7, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | |
|---|---|
| Janowa Dolina . . . . . . | II |

Na str. 12, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | |
|---|---|
| Podłużne . . . . . . . . . . | II |

Na str. 68, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Janowa Dolina | R | K<br>13 | 580 | = | Wp. | Łuck<br>Kostopol | Janowa Dolina<br>Kostopol |

(Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 163).

Na str. 130, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Podłużne<br>(ad=Kostopol) | R | K<br>13 | 580 | O, Wu | | Łuck<br>Kospopol | Janowa Dolina<br>Kostopol |

(Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 163).

Na str. 219, dodaje się nową tablicę nr 580 następującą:

| 580. | R. |
|---|---|
| KOSTOPOL | |
| Podłużne | |
| Janowa Dolina | |

(Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 163).

---

**Poz. 164. Wykaz odległości Taryfowych.**

Z dniem 1 kwietnia 1937 roku do Wykazu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 21, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | |
|---|---|
| Janowa Dolina<br>580<br>Kostopol . . . . . . . . . . | 17 |

(Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 164).

Na str. 45, dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

| | |
|---|---|
| Podłużne<br>580<br>Kostopol . . . . . . . . . . | 11 |

(Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 164).

Na str. 133, dodaje się nową tablicę nr 580 następującą:

| 580. R. | Podłużne | Janowa Dolina |
|---|---|---|
| KOSTOPOL . . . . . . . . | 11 | 17 |
| Podłużne . . . . . . . . . | — | 7 |
| Janowa Dolina . . . . . . | — | — |

Obow. od dn. 1/IV 1937 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1937 Nr. 13, poz. 164).

---

**Poz. 165. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1934 roku.**

Z dniem 1 kwietnia 1937 r. do taryfy powyższej wprowadza się zmiany następujące:

Na str. 38 w wykazie ładowni publicznych itd. nazwę stacji i ładowni Szarlej Wąsk. zmienia się na „Piekary Wąsk.".

Na str. 42 w Wykazie bocznic itd. przy stacji taryfowej Miasteczko Śl. Wąsk. dodaje się nazwę nowej bocznicy: „Piaskownia E. Faschinka.......... Ia 1".

---

**Poz. 166. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa część I.**

Z ważnością od dnia 15 kwietnia 1937 r. na str. 7 powyższej taryfy w rozdziale A (Postanowienia specjalne do Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi) w postanowieniu do art. 17 (opłacanie przewoźnego) słowa od „Przy przesyłkach których przewóz........" do słów „........pobraną od nadawcy, przekazuje się na odbiorcę" zastępuje się nowymi następującymi:

„Przy przesyłkach, których przewóz odbywa się na podstawie polsko-niemieckiej związkowej taryfy towarowej, musi być opłacone w Polsce przewoźne według opłat przewozowych odcinkowych tabeli odcinkowej B (polskiej), a w Niemczech przewoźne według opłat przewozowych odcinkowych tabeli odcinkowej A (niemieckiej)".

Nr. H. Tz. IV. 203/48.

---

**Poz. 167. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II:**
**taryfa nr 5a (Drzewo), zeszyt 1.**
**taryfa nr 5a (drzewo), zeszyt 2.**
**taryfa nr 5d (drzewo kopalniane).**

Wskutek zamknięcia przejścia niemiecko-francuskiego Palmrain skreśla się z dniem 4 kwietnia 1937 r. w powyższych taryfach stację „Palmrain" i punkt taryfowy „Palmrain-Grenze" ze wszystkimi danymi.

Nr H. Tz. IV. 203/44.

---

**Poz. 168. Bezpośrednia polsko-niemiecka komunikacja towarowa (komunikacja łamana): Taryfa towarowa na przewóz towarów w skrzyniach ładunkowych.**

Z ważnością od dnia 1 maja 1937 r. wchodzi w życie:

Taryfa towarowa na przewóz towarów w skrzyniach ładunkowych pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe) z jednej strony a stacjami kolei Rzeszy Niemieckiej z drugiej strony.

Wspomnianą taryfę można nabywać w Administracji Wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, w Biurze Portowym P. K. P. w Gdyni oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku.

Nr H. Tz. IV. 203/35.

---

**Poz. 169. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska i zachodnio-śródziemnomorska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa.**

Z dniem 30 kwietnia 1937 r. traci moc obowiązującą taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, a portami Lewantu i portami zachodnimi Morza Śródziemnego przez rumuńskie porty morskie, wprowadzona w życie z dniem 1 sierpnia 1932 r., Dz. Taryf i Z. K. nr 42 z 1932 r., poz. 304, wraz ze wszystkimi zmianami i uzupełnieniami.

Nr H. Tz. V. 271/5.

---

**Poz. 170. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II, taryfa artykułowa nr 141 A, na przędze i nr 210, na zwierzęta żywe.**

I.

Skreślenie i zmiana stawek opłat przewozowych przeprowadzona Dz. T. i Z. K. nr 7, poz. 86 z 1937 r. z ważnością od 1/III 1937 w tablicy B w relacji Granica Państwa pod Zebrzydowicami, dział a, b, dotyczy stawek nie oznaczonych *). Stawki z gwiazdką*), odnoszące się do przesyłek, nadanych na stacjach austriackich oraz położonych na południe i zachód od Austrii, pozostają nadal bez zmiany.

II.

W Taryfie art. 210 tablica B, w relacji Śniatyn Załucze, wprowadzonej Dz. T. i Z. K. nr 8 z 1937 r. poz. 98 w kolumnie 3 wysokość stawek prostuje się z „30“ na „13“ i z „32“ na „15“.

Nr. H. Tz. V. 253/22.

---

**Poz. 171. Polsko-węgierski związek międzynarodowy. Związkowa taryfa towarowa na przewóz towarów. Zeszyt 2.**

Z dniem 31 marca 1937 r. tracą ważność obowiązujące od 15 września 1934 r. taryfy atykułowe:

8, na przetwory naftowe
9, na przetwory olejów mineralnych (zwroty)

Jednocześnie wprowadza się z dniem 1 kwietnia 1937 r. nowe taryfy artykułowe:

8, na przetwory olejów mineralnych
9, na przetwory olejów mineralnych (w drodze zwrotu).

Powyższe taryfy artykułowe są do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku oraz za pośrednictwem stacyj wymienionych w taryfie.

Cena za egzemplarz zostanie zakomunikowana dodatkowo.

Nr. H. Tz. II. 42/27.

---

**Poz. 172. Polsko-szwajcarski związek kolejowy: część III, zeszyt 3. Taryfa wyjątkowa na przewóz jaj.**

I.

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1937 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy. Nabywać go można w Administracji Wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, po cenie 65 gr za egzemplarz.

II.

Od dnia 1 kwietnia 1937 r. począwszy nie pobiera się dodatku kursowego do opłat przewozowych tabeli odcinkowej I powyższej taryfy w wysokości 40%, który wprowadzono od dnia 19 października 1936 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1936, nr 36, poz. 531). Dodatek kursowy został wliczony do nowych opłat przewozowych, zawartych w dodatku I, obowiązującym od dnia 1. IV. 1937 r.

Nr. H. Tz. IV. 232/14.

---

**Poz. 173. Polsko-szwajcarski związek kolejowy: część III, zeszyt 4. Taryfa wyjątkowa na przewóz ziemniaków świeżych.**

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1937 r. wchodzi w życie:

Taryfa wyjątkowa na przewóz ziemniaków świeżych w zwyczajnych przesyłkach wagonowych.

Taryfę powyższą nabywać można w Administracji Wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych.

Nr H. Tz. IV. 232/14.

**Poz. 174. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część II, zeszyt 4.**

Z ważnością od 1 kwietnia 1937 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

Strona 180. Aneks.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| Miazga drzewna, celuloza . . . . . . . | 3 |

Strona 182.
Zamieszcza się nową następującą pozycję:

| Poz. | Rodzaj towaru | Do stacji | OD STACJI<br>Ružomberok<br>10 t. 15 t. | Ružomberok celulózka | Turčiansky Sv. Martin | Vratimov | Žilina | Uwaga |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | Miazga drzewna tarta, masa drzewa, celuloza, sucha o zawartości wody najwyżej 50% w arkuszach, płytach, krążkach tak podziurawionych, by nie mogły być użyte ani jako tektura ani jako papier | Bielsko | 139 | 141 | 129 | 96 | 116 | |
| | | Piaseczno | 371 | 372 | 365 | 330 | 352 | |
| | | Słonim | 440 | 441 | 433 | 405 | 421 | |
| | | Strzybnica | 217 | 218 | 207 | 166 | 194 | |
| | | Tomaszów Mazowiecki | 333 | 335 | 323 | 288 | 210 | |
| | | Warszawa Gdańska | 371 | 373 | 361 | 327 | 348 | |
| | | Żywiec | 133 | 134 | 121 | 113 | 109 | |

Nr. H. Tz. III. 70/13.

**Poz. 175. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyty 1, 2, 3 i 6.**

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1937 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Zeszyt 1.

Strona 35.
Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

Taryfa artykułowa nr 110.

Kwas naftenowy.
Tu należą kwasy naftenowe w stanie surowym i oczyszczonym (rafinowanym).

Obszar ważności.
Obowiązuje w kierunku do portów morskich.

Tabela T1.

| Od stacji | Do stacji — Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 5 t | Do stacji — Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 10, 15 t |
|---|---|---|
| Komárno štátna hranica ..... | 3698 | 3485 |

Strona 74.
W alfabetycznym spisie towarów wymienionych w aneksie w rubryce „Numer pozycji" zmienia się oznaczenia przy poszczególnych nazwach towaru następująco:

z 1 na „101"
„ 2 „ „102"
„ 3 „ „103"
„ 4 „ „104"
„ 5 „ „105"
„ 6 „ „106"
„ 7 „ „107"
„ 8 „ „108"

Strona 75 — 82.
Oznaczenie pozycyj aneksowych zmienia się następująco:
Pozycję nr 1 na „101"
„ „ 2 „ „102"
„ „ 3 „ „103"
„ „ 4 „ „104"
„ „ 5 „ „105"
„ „ 6 „ „106"
„ „ 7 „ „107"
„ „ 8 „ „108"

2) Zeszyt 2.

Strona 57. Taryfa artykułowa nr 265 (Garbniki).
Przy stacji Velké Meziřičí zmienia się stawki poz. A. (10, 15 t) z 3202 na „3050", a poz. B 2 (10, 15 t) z 3062 na „3050".

3) Zeszyt 3.

Strona 4.
W spisie rzeczy zamieszcza się:

| | |
|---|---|
| Taryfa artykułowa nr 183 (Melasa)........................ | 68 |

Strona 13.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | |
|---|---|
| Melasa........................................................ | 68 |

Strona 63. Taryfa artykułowa nr 138 (Warzywa).
Przy stacji Znojmo zamieszcza się następujące stawki:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Znojmo . . . . . . . . . . . . . | D*) | 2753 | 1866 |

*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 68. Taryfa artykułowa nr 183 (Melasa).
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | |
|---|---|
| Krásne Březno . . . . . . . . | 1964 |
| Prosenice — Radvanice . . . . | 1568 |

Strona 92.

W alfabetycznym spisie towarów wymienionych w aneksie w rubryce „Numer pozycji" zmienia się onaczenia przy poszczególnych nazwach towaru następująco:

z 1 na „301"
„ 2 „ „302"
„ 3 „ „303"
„ 4 „ „304"
„ 5 „ „305"
„ 6 „ „306"
„ 7 „ „307"
„ 8 „ „308"
„ 9 „ „309"

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | |
|---|---|
| Kazeina . . . . . . . . . . | 310 |

Strona 93—95.

Oznaczenie pozycyj aneksowych zmienia się następująco:

Pozycję nr 1 na „301"
„ „ 2 „ „302"
„ „ 3 „ „303"
„ „ 4 „ „304"
„ „ 5 „ „305"
„ „ 6 „ „306"
„ „ 7 „ „307"
„ „ 8 „ „308"
„ „ 9 „ „309"

Strona 96.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

Pozycja nr 310.

Zniżone opłaty za przewóz kazeiny.

| Do stacji | Od stacji: Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 10 t |
|---|---|
| Břeclav státni hranice . . . | 2131 |
| Devinska Nova Ves štatna hranica . . . . . . . . . . . | 2491 |

**Warunki stosowania.**

1. Zniżone opłaty stosuje się przy opłacaniu przewoźnego do przesyłek nadanych w czasie od 1 kwietnia 1937 r. do 31 grudnia 1937 r.

2. Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki, najmniej za 10.000 kg.

4) Zeszyt 6.

Strona 14—17.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | |
|---|---|
| Aparaty elektryczne . . . . . . . . . | 204 F |
| Drut izolowany . . . . . . . . . . . | 204 G |
| Elektromierze . . . . . . . . . . . . | 204 F |
| Gazomierze . . . . . . . . . . . . . | 204 F |
| Kasy rejestracyjne . . . . . . . . . . | 204 F |
| Liny z drutu żelaznego i stalowego . . | 204 J |
| Obręcze do kół żelazne i stalowe . . . | 204 H |
| Wodomierze . . . . . . . . . . . . . | 204 F |

Strona 26. Taryfa artykułowa Nr 3. (Żelazo surowe).

Przy stacji Prostějov hlavni nádraži zamieszcza się następujące stawki:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Prostějov hlavni nádraži . . | A 4 | — | 1216 |

Strona 29. Taryfa artykułowa Nr 31 (Dynamomaszyny).
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kolín . . . . . . . . . . | A, B | 2365 | 2151 |
| Praha — Veřejná skladiště . . | A, B | 2486 | 2251 |

Strona 32. Taryfa artykułowa Nr. 32. (Metale.)
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Frydlant nad Moravici . . . | A, C | 2220 | 2024 |
| | E 1 | 1873 | 1703 |
| | F | 1873 | 1673 |

Strona 46. Taryfa artykułowa Nr 104. (Żelazo i stal).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Šiatoroš štatna hranica . . . | D 1 | — | 2056 | 1912 |
| | D3, E2, E3, F1, F2 | 2621 | 2118 | 1809 |

Strona 51. Taryfa artykułowa Nr 152. (Kable).
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| | | |
|---|---|---|
| Praha — Veřejná skladiště . . | 2805 | 2546 |
| Praha —Žižkov . . . . . . | 2805 | 2546 |

Strona 52. Taryfa artykułowa Nr. 204. (Żelazo).

Do pozycji F dołącza się następujące towary:

Aparaty elektryczne (z wyjątkiem aparatów radiowych i ich części, które należą do taryfy artykułowej nr 1),
elektromierze,
gazomierze,
kasy rejestracyjne,
wodomierze.

Zamieszcza się następujące nowe pozycje.
G. Drut izolowany.
H. Obręcze do kół żelazne i stalowe.
J. Liny z drutu żelaznego i stalowego.

Po ustępie „Obszar ważności" zamieszcza się nowy ustęp następującej treści:

**Warunki stosowania.**
Towary poz. C ponad 5 m. długości oraz towary poz. H kolej żelazna jest uprawniona przewozić w wagonach niekrytych".

Strona 52—54.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się następujące stawki:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brno . . . . . . . . . . . . | F | 3346 | 3092 |
| | G | 3021 | 2736 |
| | H, J | 2679 | 2428 |
| Moravska Ostrava — Přivoz . | D | 1835 | 1660 |
| | G | 2303 | 2086 |
| | H, J | 1995 | 1813 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Praha — Veřejná skladiště . . | G<br>H, J | 3058<br>2758 | 2775<br>2490 |
| Praha — Žižkov . . . . . | G<br>H, J | 3058<br>2758 | 2775<br>2490 |
| Židenice . . . . . . . . . . | F<br>G<br>H, J | 3366<br>3010<br>2668 | 3068<br>2725<br>2417 |

Nr H. Tz. III. 134/30.

---

**Poz. 176. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach, z jednej strony, a stacjami Czeskosłowackich Kolei Państwowych oraz stacjami kolei prywatnych, znajdujących się w zarządzie Czeskosłowackich Kolei Państwowych, z drugiej strony:**

**a) w komunikacji bezpośredniej,**
**b) w komunikacji tranzytowej przez Niemcy.**

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się do powyższej taryfy następującą zmianę:

W tabelach opłat za linie kolei polskich, na stronie 13 dodatku I, przy 4 przejściu, skreśla się stację Podczerwone wraz ze wszystkimi danymi.

Nr. H. O. III. 68/2.

---

**Poz. 177. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach, z jednej strony, a stacjami Czeskosłowackich Kolei Państwowych oraz stacjami kolei prywatnych, znajdujących się w zarządzie Czeskosłowackich Kolei Państwowych, z drugiej strony:**

**a) w komunikacji bezpośredniej,**
**b) w komunikacji tranzytowej przez Niemcy.**

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się do powyższej taryfy następującą zmianę:

W tabelach opłat za linie kolei polskich, na stronie 9 dodatku I, przy 4 przejściu, skreśla się stację Podczerwone wraz ze wszystkimi danymi.

Nr. H. O. III. 68/2.

---

**Poz. 178. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych przez Międzynarodowe Towarzystwo Wagonów Sypialnych pociągiem Nord-Express Warszawa—Berlin—Paryż.**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1937 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy, zawierający nowe opłaty przewozowe za linie kolei Belgijskich.

Dodatek ten jest do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji po cenie 0,20 zł. za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 78/5.

---

**Poz. 179. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Polską oraz Rumunią z jednej strony, a Francją z drugiej strony, tranzytem przez Czechosłowację i Niemcy, przez Czechosłowację, Austrię i Szwajcarię, oraz przez Czechosłowację, Austrię i Włochy.**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1937 r. wchodzi w życie dodatek 9 do zeszytu I do taryfy powyższej, zawierający zmiany, dotyczące komunikacji ze stacjami granicznymi francusko-hiszpańskimi oraz nowe tabele opłat za odcinki od granicy francuskiej do stacji polskich i rumuńskich, zmienione na skutek obniżenia kursu franka szwajcarskiego, korony czeskosłowackiej, lira włoskiego i leja rumuńskiego. Dodatkiem tym zostają również obniżone opłaty, pobierane tytułem sporządzenia książeczek biletowych, i opłaty manipulacyjne na rzecz kolei austriackich.

Dodatek powyższy jest do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji po cenie 50 gr za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 77/8.

Minister Komunikacji: *J. Ulrych*

---

## II. OBWIESZCZENIA.

**1) Reklamacje o zwrot nadpłat z przewozu osób, bagażu, przesyłek ekspresowych i towarowych w komunikacjach z zagranicą.**

„W związku z przejęciem przez Centralne Biuro Rozrachunków w Bydgoszczy spraw reklamacyjnych z komunikacyj z zagranicą od Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych należy, celem uniknięcia zwłoki, wszystkie reklamacje o zwrot nadpłat z przewozu osób, bagażu, przesyłek ekspresowych i towarowych, dokonanego od 1 stycznia 1937 r., kierować bezpośrednio do Centralnego Biura Rozrachunków P. K. P. w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 63.

Powyższe nie dotyczy reklamacyj o zwrot należności za niewykorzystane bilety własnego nakładu biur podróży (Orbis, Wagon Lits Cook) oraz reklamacyj o odszkodowania z tytułu uszkodzeń, braków, zaginięcia towarów i przekroczenia terminów dostawy, które należy wnosić, jak dotychczas, do właściwych Dyrekcyj O. K. P."

Nr F. D. 91/19.

**2) W sprawie wznowienia załadowania węgla na wywóz zagranicę drogą lądową i morską**

Wobec usunięcia groźby strajku górników na kopalniach, Dyrekcje Okręgowe Kolei Państwowych w Katowicach, Krakowie i Toruniu wznowiły z dniem 18 marca 1937 r. ładowanie węgla na wywóz zagranicę drogą lądową i morską. Ograniczenie wprowadzone od dnia 17 marca 1937 r. (obwieszczenie 1 w nr 12 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych) odwołuje się.

Nr. R. T. XI. 285/2.

**3) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na linii wąskotorowej Łupków — Cisna.**

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych we Lwowie wznowiła z dniem 15 marca 1937 roku ogólny ruch pociągów na całej linii wąskotorowej Łupków — Cisna, przerwany, z powodu zasp śnieżnych, w dniu 11 stycznia 1937 r. (patrz obwieszczenie 2) w nr 3 — 1937 r. Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych) i wznowiony częściowo na odcinku Nowy Łupków — Wola Miechowa w dniu 19 lutego 1937 r. (patrz obwieszczenie 1) w nr 9 — 1937 r. Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych).

Nr R. T. XI. 287/6

**4) W sprawie skrócenia do czterdziestu ośmiu godzin bieżących terminu wolnego od postojowego dla wagonowych przesyłek drewna, przybywających do stacyj portowych w Gdańsku do załadowania na okręty.**

Z powodu słabego rozładunku i nadmiernego nagromadzenia się przesyłek drewna, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Toruniu, na zasadzie punktu 43, § 16 Regulaminu Przewozów, skrócony do siedemdziesięciu dwu godzin bieżących termin wolny od postojowęgo, ogłoszony w nr 7 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dn. 19 lutego 1937 r., obw. 1), aż do odwołania, w dalszym ciągu skróciła do czterdziestu ośmiu godzin bieżących, dla wagonowych przesyłek drewna, przybywających do stacji portowych w Gdańsku do załadowania na okręty.

Skrócony termin nie dotyczy przesyłek drewna, przybywających z zagranicy.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 16 marca 1937 r.

R. T. VI. 180/10.

**5) W sprawie wstrzymania ruchu towarowego pomiędzy stacjami Sośnie i Pawłów Wlkp. linii Ostrów Wlkp. — Pawłów Wlkp.**

Z powodu uszkodzenia toru w klm. 28,700 do 30.000 pomiędzy stacjami Sośnie i Pawłów Wlkp. na linii Ostrów Wlkp. — Pawłów Wlkp., Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu wstrzymała z dniem 13 marca 1937 r., przypuszczalnie na dni dziesięć, ogólny ruch towarowy. Przesyłki wagonowe z przeznaczeniem do Niemiec z kierunkiem przewozu przez Sośnie będą kierowane drogą okrężną przez Zduny. Za przewóz przesyłek towarowych dłuższą drogą okólną będzie pobierana oprócz przewoźnego za drogę najkrótszą, jeszcze opłata za różnicę obu dróg w myśl § 16, Taryfy Towarowej część I-B.

Ruch pasażerski odbywać się będzie z przesiadaniem podróżnych oraz przenoszeniem bagażu.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dyrekcji zatwierdził w dniu 15 marca 1937 r.

Nr. R. T XI. 283/1.

**6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.**

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 49 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 93, poz. 721 z roku 1931), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 665 z roku 1928) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 667 z roku 1928) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

**KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.**

Obowiązuje od dnia 12 lutego 1937 r., aż do odwołania:

| Symbol waluty | 1. Waluty obce (kursy przeliczenia): | | 2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania): | Symbol waluty |
|---|---|---|---|---|
| | Za 1 dolar złoty . . . . . . . | 8,92 zł | Za 100 złotych . 11.22 dolarów złotych | |
| 0 | Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . | 5,32 zł | „ „ „ . 19.10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. . . . . | 0 |
| 1 | Za 100 franków francuskich. . . . | 24 90 zł | | |
| | „ „ franków belgijskich . . . . | 18 00 zł | „ „ „ . 565,00 franków belgijskich | |
| 2 | „ „ franków szwajcarskich . . . | 122,00 zł | „ „ „ . 83.50 franków szwajcarskich | 2 |
| 11 | „ „ franków złotych . . . . . | 172 00 zł | „ „ „ . 100,00 guldenów gdańskich . | 3 |
| 3 | „ „ guldenów gdańskich . . . . | 100 00 zł | „ „ „ . 550.00 koron czeskich . . | 4 |
| 4 | „ „ koron czeskich . . . . . | 18,60 zł | „ „ „ . 2600.00 lei rumuńskich . . | 5 |
| 12 | „ „ koron duńskich . . . . . | 116,50 zł | „ „ „ . 362,00 lirów włoskich . . | 6 |
| 12 | „ „ koron norweskich . . . . | 131,00 zł | „ „ „ . 47,75 marek niemieckich . | 7 |
| 12 | „ „ koron szwedzkich . . . . | 134,50 zł | „ „ „ . 102.00 szylingów austriackich | 9 |
| 5 | „ „ lei rumuńskich. . . . . . | 3,95 zł | „ „ „ . 58.20 franków złotych 2). . | |
| 6 | „ „ lirów włoskich. . . . . . | 28,15 zł | „ „ „ . 835,00 dynarów jugosłowiańskich. | |
| 7 | „ „ marek niemieckich . . . . | 214,00 zł | | |
| 8 | „ „ szylingów austriackich . . . | 100,00 zł | | |
| 9 | „ „ dynarów jugosłowiańskich . | 12,35 zł | | |
| 8 | „ „ pengö złotych 1) . . . . . | 157,00 zł | | |
| | „ „ florenów holenderskich . . | 292,00 zł | | |

1) Na skutek interwencji narodowego Banku węgierskiego kurs wprowadzony od dnia 18 czerwca 1936 r.
2) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej — sąsiedzkiej.

Nr F. D. IV. 126/22.

## SPROSTOWANIA.

**1) Taryfa towarowa P. K. P. na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), Część I-B i Część II. Zeszyt 1.**

W części I-B.

a) Na str. 94, w uzupełnieniu wprowadzonym do poz. 644 klasyfikacji towarów (Dz. T. i. Z. K. z roku 1937, nr 12. poz. 143) przy nazwie: „fosforan wapnia" oznaczenie podpozycji „f)" prostuje się na oznaczenie: „g)",

b) Na str. 102, w wyjaśnieniu do poz. 906 klasyfikacji towarów, w wierszu drugim od góry słowa: „o długości do 6 mm włącznie" prostuje się na słowa: „o długości do 6 m włącznie".

W zeszycie 1

Na str. 132 i 133, w taryfach specjalnych WE — 25 i WE — 26, w p. 1 „Przedmiot" przy nazwie towaru: „fosforan wapnia" pozycję klasyfikacji towarów „644f)"„ prostuje się na „644 g)".

---

**2) Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Taryfa część II, zeszyt 5.**

Na str. 37, w taryfie artykułowej nr 154 (p. zarządzenie, ogłoszone w Dz. T. i Z. K. z r. 1937 nr 9, poz. 122), oznaczenie „Danzig Gdynia" w nagłówku tabeli opłat prostuje się na: „Danzig (Gdańsk)".

Nr. H. Tz. III. 127/5.

---

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyńcze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 85993